

Elizabeth Horan, Professor
Ross-Blakley Hall 358
Department of English
Arizona State University
Tempe AZ 85287-0302
ehoran@asu.edu

c.v. 07 January 2019

1. Education

1988 Ph.D. Literature, University of California, Santa Cruz
1984 M.A. Literature, University of California, Santa Cruz
1978 A.B. Arts, Barnard College, Columbia University, New York

Continuing Education

2001 - 02 M.S., Archives and Records, School of Information, U. Michigan, 25 of 36 credits completed. Coursework interrupted to return to Arizona State University.

1980-1983 U. of California Summer Language Institutes: Spanish, Italian, Latin, Translation

2. Academic and Administrative Positions

since 2002 Professor, English, Arizona State U., Tempe AZ
09 -11/2004 Visiting Professor, Literature, Univ. Católica de Chile, Santiago
2002 - 2004 English Dept Chair, Arizona State U., Tempe AZ.
Fall 2001 Visiting Associate Professor, English/Classics, Grand Valley State Univ., MI
Spring 1996 Fulbright Senior Scholar, History, Univ. de Costa Rica, San José
May 2002 Promoted to Professor, English, Arizona State U., Tempe AZ
1995 - 2002 Associate Professor, English, Arizona State U., Tempe, AZ
1989 - 1995 Assistant Professor, English, Arizona State U., Tempe, AZ
1988 - 1989 Assistant Professor, English, Tufts U., Medford MA
1987 - 1988 Lecturer in Humanities & Director of Writing, Wheelock College, Boston, MA
1985 - 1987 Teaching Associate, Humanities, U California, Santa Cruz, California
Fall 1984 English Instructor, Cabrillo Community College, Aptos, California
1982 - 1984 Lecturer, Educational Opportunity Program, U California, Santa Cruz
1980 - 1983 Graduate Student Teaching Associate, U California, Santa Cruz

1. Publications in Print

a. Books

8. *Motivos: The Life of Saint Francis*. By Gabriela Mistral. Edited, translated, and commentary by Elizabeth Horan. Tempe: Bilingual Press/Editorial Bilingüe, 2013, 182 pages. Includes an “afterword” of 65 pages/29,247 words.

Reviews: Karen P. Peña: *The Americas: A Quarterly Review of Latin American History* 70:3 (Jan. 2014) 597-598; Claudia Cabello Hutt, *Taller de Letras* 53(2): 223-226; Luis Vargas Saavedra, *El Mercurio*, 9 June 2013, Artes y Letras E 15. (This is a full page review in Chile’s leading newspaper); Sofia Ruiz Alfaro. *Letras Femeninas* 41.1 (2015): 367-70. *ProQuest*.

7. *Esta América Nuestra: Correspondencia 1926-1956*. Ed., intro. Elizabeth Rosa Horan y Doris Meyer. Editorial el Cuenco de Plata, Buenos Aires, Argentina. Tr. de intro. y notas: Edgardo Russo. 2007. 315 pp. 80%

Reviews: Elisa Montesinos, *La Tercera* (30 July 2007; 13 Oct. 2007: Santiago de Chile); Pedro Pablo Guerrero, Patricio Tapia, Luis Vargas Saavedra, *El Mercurio* (Multi-page review, 02 Nov. 2007, 07 Nov. 2007: Santiago, Chile); *La Nación*, Buenos Aires (20 Sept. 2007); Jorgelina Nuñez, *Clarín*, Buenos Aires (front page, 03 Nov. 2007); Leonor Silvestri, *Página 12*, Buenos Aires (09 Dec. 2007); María Eugenia Valenti, *La Gaceta*, Buenos Aires, 30 Dec. 2007; Juan Fernando García, *Perfil*, Buenos Aires (06 Jan. 2008).

6. *This America of Ours: The Letters of Gabriela Mistral and Victoria Ocampo*. Ed. and tr. Elizabeth Rosa Horan and Doris Meyer. Austin: U Texas P. 2003. 80%

Winner of Best Translation Prize for a Book, New England Council on Latin American Studies; PEN-USA Finalist for Best Translation.

Reviews: *La Tercera* (Santiago Chile) Nov. 2003; *Translation Review* (2003); *The Texas Observer* Jan. 16, 2004; *Chasqui* 33:2 (2004) 173-175; *Bulletin of Spanish Studies* (UK) 82: 6 (2005).

5. *No Apocalypse, No Integration: Modernism and Postmodernism in Latin America*. By Martin Hopenhayn. Ed. and tr. Cynthia Margarita Tompkins and Elizabeth Rosa Horan. Durham: Duke UP. 2002.

Winner of Premio Iberoamericana Latin American Studies Association Prize.

Reviews: *History: Review* (June 2002); *Contemporary Sociology* (2003); *Latin American Perspectives* (Nov. 2004); *CR: The New Centennial Review* 5:3 (Winter 2005); *Latin American Research Review* 40:2 (June 2005).

4. *The Subversive Voice of Carmen Lyra: Selected Writings*. Ed. and tr. Elizabeth Rosa Horan. Gainesville: UP of Florida, June 2000.

Reviews: *Hispania* (2002). Selections have since been posted on the web by Isabel Ducca of the Cátedra Carmen Lyra at the Universidad Nacional, Heredia, Costa Rica.

3. *House of Memory: Stories by Latin American Jewish Women Writers*. Ed. Marjorie Agosin and Elizabeth Rosa Horan. New York: The Feminist Press at CUNY, 1999.

Reviews: *Publishers Weekly* 15 June 1999; *Kirkus Reviews* June 1999: 910; *Library Journal* July 1999: 139; *Shofar: An Interdisciplinary Journal of Jewish Studies* 20.1 (2001) 169-171.

2. Horan, Elizabeth Rosa. *Gabriela Mistral, An Artist and Her People*. Washington, DC: Organization of American States, 1994: 216 p. <http://iacd.oas.org/interamer/Horan.htm>

Grand Prize Winner, Organization of American States -Chile Gabriela Mistral Centenary Prize. Referees: Carlos Germán Belli (Peru), Tamara Kamenszain (Argentina), Gaston von demme Bussche (Chile), Roque Esteban Scarpa (Chile).

1. Agosin, Marjorie, with Elizabeth Rosa Horan, tr. and intro. *Happiness: Stories*. Fredonia, NY: White Pine, 1993: 231 pages. 50%

Reviews: *Publishers Weekly* 3 January 1994; *New York Times Book Review* 20 March 1994: 18; *Ms.* March 1994: 78; *World Literature Today* Summer 1994: 542; *Belles Lettres* Summer 1994: 56; *Library Journal* Fall 1994: 114; *Translation Review* May 1995: 28.

b. Refereed Articles in Journals and Chapters in Books

23. Horan, Elizabeth. "De los árboles y la pantalla: Amistad Viril a través de Alberto Nin Frías y Gabriela Mistral." *Cuadernos de Literatura* XXI: 42 (2017) 119-144.
<http://revistas.javeriana.edu.co/index.php/cualit/article/view/20748/16112> 10,575 words

22. Horan, Elizabeth. "Unrepentant Traveler, Accidental Diplomat, Triumphant Nobel: Gabriela Mistral in Wartime Brazil." *Anales de Literatura Chilena* 23:2 (2015). 253- 278.
<http://analesliteraturachilena.letras.uc.cl/images/N24/A12.pdf> 9,386 words

21. Horan, Elizabeth, and Seong-Hoon Kim. "'Then one day we create something unexpected': Performing Tribalography's Decolonizing Strategy in LeAnne Howe's *Evidence of Red*." *Studies in American Indian Literature (SAIL)* 25:1 (2013): 27-52.

20. Horan, Elizabeth. "Clandestinidades de Gabriela Mistral en Los Ángeles 1946-1948." *Chile urbano: La ciudad en la literatura y el cine*. Magda Sepúlveda Eriz, ed. Editorial Cuarto Propio: Santiago, Chile, 2013: 244-262.

19. ---. "How Lucila Godoy Became Gabriela Mistral." Afterword to Gabriela Mistral, *Motivos: the Life of Saint Francis*. Tempe: The Bilingual Press, 2013: 117-182.

18. ---. "California Dreaming: Gabriela Mistral's Lucid Cold War Paranoia." *White Rabbit: English Studies in Latin America* 3 (August 2012). circa 9000 words/34 pages.
<http://www.whiterabbitesla.com/academic-papers/231/>

17. ---. "Consul Gabriela Mistral in Portugal, 1935-1937: 'un policía en la esquina y dos o tres espías adentro del hotel.'" *Historia* 42: 2 (2009): 401-434.
<http://www.scielo.cl/pdf/historia/v42n2/art03.pdf>
16. ---. "Una Mixtura de Calvario y Arcadia: La Cónsul Gabriela Mistral en Portugal, 1935-1937." *Anales de Literatura Chilena* 10:11 (June 2009) 13-43.
15. ---. "Off to Join the Online Circus: The Comic Heroic Journey of World Literature." *Approaches to Teaching World Literature*. Ed. David Damrosch. New York, Modern Language Association, 2009: 353-362.
14. ---. "Mirror to the Nation: Posthumous Portraits of Gabriela Mistral." *Gabriela Mistral The Audacious Traveler*. Ed. Marjorie Agosin. Ohio UP, 2003. 224-249.
13. ---. "Technically Outside of the Law: Who Permits, Who Profits, and Why." *The Emily Dickinson Journal* 10.1 (2001): 34-54.
12. ---. "Gabriel(a) Mistral's Alternative Identities 1906-1920." *En El Ambiente: Queer Sexualities in Latino, Latin American, and Spanish Writing and Culture*. Ed. Susana Chávez Silverman and Librada Hernández. Madison: U of Wisconsin P, 2000. 147-177.
11. ---. "Emigrant Memory: Jewish Women Writers in Chile and Uruguay." *Passion, Memory and Identity: Jewish Women Writers in Latin America*. Ed. Marjorie Agosin. Albuquerque: U of New Mexico P, 1999. 115-160.
10. ---. "Escribiendo 'La Santa Maestría': Carmen Lyra y Gabriela Mistral." *Revista de Filología y Lingüística* [Universidad de Costa Rica], 23:2 (1997): 23-38.
09. ---. "Santa Maestra Muerta: Body and Nation in Portraits of Gabriela Mistral." *Taller de Letras* [Pontificia Universidad Católica de Chile], 25 (1997): 21-43.
08. ---. "Las Canciones de cuna de Federico García Lorca y Gabriela Mistral: Tradición Literaria e Historia Cultural." With Ana Brenes García. *Letras Peninsulares* 9.2 (1996/1997): 219-237.
07. ---. "Matrilineage, Matrilanguage: Gabriela Mistral's Intimate Audience." *Revista Canadiense de Estudios Hispánicos* 14.3 (1990): 447-457. Repr. *Twentieth Century Spanish American Literature to 1960*. Ed. David William Foster and Daniel Altamiranda. New York: Garland, 1997. 85-95.
06. ---. "Sor Juana and Gabriela Mistral: Locations and Locutions of the Saintly Woman." *Chasqui: revista de literatura latinoamericana*. 25.2 (1996): 89-103.
05. ---. "To Market: The Dickinson Copyright Wars." *Emily Dickinson Journal* 5.1 (1996): 88-122.

04. ---. "Redeploying the Spanish Lullaby in Latin America." *Paradoxa: Studies in World Literary Genres* 2:3-4 (1996): 411-419.
03. ---. "Mabel Loomis Todd, Martha Dickinson Bianchi, and the Spoils of the Dickinson Legacy." *A Living of Words: American Women and Print Culture*, ed. Susan Albertine. Knoxville: U of Tennessee P, 1995. 65-93.
02. ---. "Gabriela Mistral: Language is the Only Homeland." *A Dream of Light and Shadow: Portraits of Latin American Women Writers*. Ed. Marjorie Agosin, Albuquerque: U of New Mexico P., 1995. 119-142.
01. ---. "Emily Dickinson, Gabriela Mistral y su público." *Academia* [Universidad Metropolitana, Santiago, Chile]. 14.1 (1986): 89-203.

Refereed Conference Proceedings - Essays

02. Horan, Elizabeth and Luis Vargas Saavedra. "Usos de los archivos digitales: el caso del legado Gabriela Mistral." *Taller de Letras* 43 (2008): 35-45. Horan 50%.
http://www.puc.cl/letras/html/6_publicaciones/pdf_revistas/taller/tl43_3.pdf
01. ---. "Working with Photography and Sound in Archives for Multimodal Learning." *Aprendizaje Multimodal, Multimodal Learning: Reflexiones en torno al potencial de la multimodalidad en el aprendizaje, la adquisición de lengua(s) y la interpretación literaria*. Ed. Miguel Farías and Katica Obilinovic. Santiago, Chile: LOM-USACH, Colección debates de investigación, 2008: 75-86. Horan 50%.

Journalism/Popular, and Signed Reference Book Entries

16. Horan, Elizabeth. "Las cartas de Gabriela Mistral y Doris Dana," *La Tercera*, Aug. 29, 2009, Santiago Chile, 3500 words. Print and online
http://latercera.com/contenido/727_175058_9.shtml
15. Horan, Elizabeth. "Innocent Pornographers: Doris Dana and Gabriela Mistral." *Chroma: A Queer Literary Journal*. Issue 9. London: Summer 2009, 30-34.
14. ---. "Gabriela Mistral," "Alfonsina Storni." *The Oxford Encyclopedia of Women in World History*, 2008.
13. ---. "La casamanía de Gabriela Mistral." *La Tercera*, Santiago, Chile, 20 July 2008: Reportajes, p. 27.
12. ---. "Lo que los archivos revelarán." *La Tercera*, Santiago, Chile, 20 October 2007: Cultura, p. 6.

11. ---. "Gabriela Mistral, regalona perezosa y trabajadora constante." *La Tercera*, Santiago, Chile, 24 July 2007: Cultura, p. 4.
10. ---. "Gabriela, madre e hija." *La Tercera*, Santiago, Chile, 07 July 2007: Cultura, p. 5.
09. ---. "Willis Buckingham: Discoveries of a Bibliographer." *Emily Dickinson International Society Newsletter* 18:1 (2006): 8-11.
08. ---. "Gabriela Mistral." *Lesbian Histories and Cultures*. Ed. Bonnie Zimmerman. New York: Garland, 2000. 505-506.
07. ---. "Amherst," "Alfred Hampson," "Homestead," "Latin American Responses to Emily Dickinson." *An Emily Dickinson Encyclopedia*. Ed. Jane Donahue Eberwein. Westport: Greenwood, 1998. 6-7, 133, 147-148, 171-172.
06. ---. "Reading the Book of Memory." *Always from Somewhere Else: A Memoir of my Chilean Jewish Father*, by Marjorie Agosin. New York: The Feminist Press at CUNY, 1998. 11-47.
05. ---. "Gabriela Mistral." in *Encyclopedia of Latin American Literature*. Ed. Verity Smith. London: Fitzroy Dearborn, 1997. 555-558.
04. ---. "Marjorie Agosin." *Latin American Jewish Writers: A Bio-Critical Dictionary*. Ed. Darrell Lockhart. New York: Garland, 1997. 713.
03. ---. "Gabriela Mistral." *Latin American Writers on Gay and Lesbian Themes: A Bio-Critical Sourcebook*. Ed. David W. Foster. Westport: Greenwood, 1994. 221-235.
02. ---. "Expedition to Eshashi." *Amherst* 42.3 (1990): 18-25.
01. ---. "Gabriela Mistral." *Sulfur* 19 (1987): 167-168.

Book Reviews

26. Horan, Elizabeth. "Becoming Julia de Burgos. Challenges to Biography." *CENTRO: Journal of the Center for Puerto Rican Studies*, 26:2 (Fall 2014), 320-323.
25. ---. Rev. of Mark Strand in Mexico by James Krippner. *Chasqui* 42.2 (Nov. 2013), 200-202.
24. ---. Rev. of Other Countries by Ramón García. *Chasqui* 41:2 (Nov. 2012) 230-231.
23. ---. Rev. of Gaby Brimmer by Elena Poniatowska, tr. Trudy Balch. *Chasqui* 39:1 (May 2010) 164-169.

22. ---. "Whose José Martí?" Rev. of *Translating Empire: José Martí, Migrant Latino Subjects, and American Modernities*, by Laura Lomas. *American Quarterly* 62:1 (March 2010) 181-189.
21. ---. "Una Suma de Errores." *La Tercera*, Santiago Chile, 7 Sept. 2009, p. 9-10.
20. ---. Rev. of *Territorio Doméstico* by Sonia Montecino Aguirre, Bruna Truffa, and Bernardita Llanos Mardone. *Feministas Unidas*, 27:1 (Spring 2007).
19. ---. Rev. of Gabriela de Elqui, *Mistral del Mundo, el misterio de una cigarra*, by Luis Vera. *Chasqui* 36, 2007.
18. ---. Rev. of *Abundant Light*, by Valerie Miner. *Prairie Schooner* 79:4 (Winter 2005) 183-188.
17. ---. Rev. of *Killer Crónicas*, por Susana Chávez-Silverman. *Hispanamérica* (2005)
16. ---. Rev. of *Lur: Poemas*, by Natalia Gómez. *Feministas Unidas* 25:1 (Spring 2005).
15. ---. Rev. of *Tu amante ultrajada no puede ser tu amiga, Cartas de Amor de Gertrudis de Avalleneda*, ed. by Emil Volek. *Feministas Unidas* 24:2 (Fall 2004).
14. ---. Rev. of *Killer Crónicas*, by Susana Chávez-Silverman. *Feministas Unidas* 24:2 (Fall 2004).
13. ---. Rev. of *Castilla tajeada de sed como mi alma*, by Luis Vargas Saavedra. *Letras Femeninas* 19: 1 (2003), 229-232.
12. ---. Rev. of *After Exile: Writing the Latin American Diaspora*, by Amy Kaminsky. *Letras Femeninas* (2002).
11. ---. Rev. of *A Queer Mother for the Nation, The State and Gabriela Mistral*, by Licia Fiol-Matta. *Chasqui* 31 (2002).
10. ---. Rev. of *Gabriela Mistral ante la crítica*, by Patricia Rubio. *Letras Femeninas* 22:1-2 (1996): 235-240.
09. ---. Rev. of *Mujeres Poetas de Chile: Muestra Antológica 1980-1995*, by Linda Koski. *Feministas Unidas* 19:2 (Fall 1999) and <http://asu.edu/clas/dll/femunida> Dec. 14, 1999.
08. ---. Rev. of *Critical Acts: Latin American Women Writers and Cultural Criticism*, by Elizabeth Marchant. *Feministas Unidas* 19:2 (Fall 1999) and <http://asu.edu/clas/dll/femunida> Dec. 14, 1999.
07. ---. Rev. of *Vuestra Gabriela: epistolario de Gabriela Mistral con los Tomic Errázuriz*, by Luis Vargas Saavedra. *Letras Femeninas* 25:1-2 (1999): 244-246.

06. ---. Rev. of *Re-leer a Gabriela Mistral hoy: mujer, historia, sociedad*, by Gaston Lillo et al. *Revista Canadiense de Estudios Hispánicos* (1999): 372-374.
05. ---. Rev. of *Women and Urban Change in San José, Puerto Rico 1820-1860*, by Felix Matos-Rodrigues. *Feministas Unidas* 19:2 (Fall 1999) and <http://asu.edu/clas/dll/femunida> Dec. 14, 1999.
04. ---. Rev. of *Women, Feminism and Social Change in Argentina, Chile, and Uruguay 1890-1940* by Asunción Lavrin. *Feministas Unidas* 18:2 (Fall 1998) and <http://asu.edu/clas/dll/femunida> Dec. 14, 1998.
03. ---. Rev. of *Pablo Neruda, Absence and Presence*, by Luis Poirot. *Harvard Book Review* 17/18 (1990): 19.
02. ---. Rev. of *Vertical Poetry/Poesía Vertical* by Roberto Juarroz. *Harvard Book Review* 11/12 (1989): 6-7.
01. ---. Rev. of *The War of the Words* by Sandra Gilbert and Susan Gubar. *Harvard Book Review* 11/12 (1989) 20-21.

5. Publications in press, under contract, under revision, submitted, in preparation

02. Elizabeth Horan. *Gabriela Mistral y la Secretaria*. Under contract with Penguin/Random House for 2019 delivery.
01. Elizabeth Horan, Cynthia Tompkins and Carmen Urioste Azcorra. *En Tiempos Peligrosos: Cartas de Victoria Kent, Gabriela Mistral and Victoria Ocampo. 1932-1979*. Forthcoming with Editorial Renacimiento, Seville, Spain 2019. 185,00 words.

100% effort from each of us.

“Preciadas cartas (1932-1979). Epistolario entre Gabriela Mistral, Victoria Ocampo y Victoria Kent” (8871 words)

“Míos por Sangre y Convivencia: Gabriela Mistral, Diplomática y Poeta, en la Guerra Civil Española” (23,318 words).

6. Grants, Awards

External

- | | |
|-------------|---|
| 2010 | National Endowment for the Humanities, University of Virginia Digital Scholars Lab Project. Participant in Institute for Geo-Spatial Humanities. \$2000 |
| 2007 - 2008 | Consultant and Project Archivist to the Doris Dana Estate. \$10,000 |
| 2006 | Fundación Valparaíso, Almería, Spain, Writer’s Residency \$2500 |
| 2001 - 2002 | Scholarship, School of Information, U. of Michigan. Value about \$15,000 |

1997	Harvard University, Houghton Library, Stanley Kahrl Fellow, Residency. \$2000
1997	Ledig House Writers and Artists Colony, Ghent, NY, Writer's Residency. \$1000
1995 - 1996	Fulbright Fellow in Gender, History, Culture, University of Costa Rica. \$35,000
1991	Rockefeller Scholar, Southwest Institute for Research on Women, U of AZ \$500
1990	National Endowment for the Humanities: Travel to Collections Award \$1500
1990	Orden del Mérito "Gabriela Mistral" -- Medal from the Chilean Government
1990	1st Place, Org. of American States, Gabriela Mistral Centenary Contest \$10,000
1985 - 1986	Fulbright Dissertation Year Scholar to Santiago Chile \$30,000

Internal, including Digital Humanities Projects

2016	"En Tiempos Peligrosos/In Dangerous Times: Digitizing Women's Literary, Charitable and Political Networks from the Spanish Civil War to World War II." Interdisciplinary Humanities Research "Seed Grant." Horan PI (60%) with Carmen Urioste and Cynthia Tompkins (20% each). \$9000
2012 - 2014	Interdisciplinary Humanities Research/CLAS Seed Grant, ASU. Digital Archives of Latin American Poet-Diplomats. \$5000. Led to my development of an NEH Summer Institute Submission in 2014: \$225,000: declined.
2013	Lincoln Center for Ethics, Arizona State University, Teaching Fellow \$4000
2011 - 2012	Publication Subvention Award, IHR/CLAS/ASU. \$1500. Paid for design of and photos used in bilingual edition of <i>Motivos</i> .
2008	Barrett Honors College, Arizona State University. Visiting Faculty Fellow
2001 - 2003	ASU Quality of Undergraduate Instruction Grants: PI or co-PI: World Literature Online, Mobile Laptop Lab; American Literature and Technology; Science and Literature; Online Course Development; Nobel Laureates of the Americas; World Literature. Total \$23,000.
1999	ASU Women's Studies Award (for graduate student archival assistance) \$2500
1992, 1995	Arizona State U Faculty-Grant-in-Aid Summer Research Award \$2500 each
1990	ASU CLAS and Women's Studies Program Summer Research Award
1982 - 1984	University of California Regents' Fellowship
1978	Lenore Marshall Poetry Award, First Place, Barnard College, Columbia U.

PRESENTATIONS

International and National

1. "The Surprising Origins of Gabriela Mistral's Andean Diplomacy." Presenter and panelist for panel "Gabriela Mistral, Nuestra América Andina: feminismo y decolonialidad." Scheduled for the Latin American Studies Association Annual Conference, Boston MA 24-27 May 2019.

2. “*Gabriela Mistral Archives: Retrospective and Future Prospects.*” Panelist and Invited Speaker. Five College Latin American Studies Program (Smith College, Mount Holyoke College, Hampshire College, Amherst College and UMass Amherst). Scheduled for April 17-19, 2018. Invited.
3. *Challenges of Lesbian Biography: Using Letters, Photos and Historical Newspapers.* University of Bristol, Bristol, England. Department of Spanish and Portuguese, the Programme in Latin American Studies, and the Women and Gender Studies Programme. Nov. 2017. Invited.

Also gave a separate presentation, “The Beard, the Screen, the Secretary and other Epistemologies of the Closet,” to a 60-student class of undergraduate sophomore Spanish majors, University of Bristol, Bristol, England. See above.

4. *Cultural Fronts in the Spanish Civil War.* American Comparative Literature Association Conference, Utrecht, NL, July 2017. Refereed.
5. *Gabriela Mistral’s Jewish Friends in Europe and Latin America.* MLA International Symposium on Europe. Dusseldorf, Germany, June 2016. Refereed.
6. *Gabriela Mistral’s Anti-Fascist Networks in WWII Brazil.* Latin American Studies Association Conference, New York, May 2016. Refereed.
7. *Gabriela Mistral in the ‘Great Games’ of Diplomacy and Espionage.* The Modern Language Association Conference, Austin, Texas, January 2016. Refereed.
8. *The Subversive Voice of Carmen Lyra.* The Stanford University Center in Santiago de Chile. October 2015. Invited.
9. *Como Trabajo los Archivos de Gabriela Mistral.* Presentation and separate related workshop on how to do archival work, for the III Congreso de Poesía Internacional.” U. Católica, Santiago de Chile, October 2015. Invited.
10. *Unrepentant Traveler, Accidental Diplomat, Feminist Icon: How Gabriela Mistral became Latin America’s First Nobel Laureate.* Keynote address, Case Western Reserve University, Cleveland Ohio. Hispanic Culture Month, September 2015. Invited.
11. *Gabriela Mistral in Puerto Rico.* The Latin American Studies Association Conference, San Juan, Puerto Rico, May 2015. Panel organizer and presenter. Refereed.
12. *Minding the Gap: Absence and Plenitude in Archival Representations of Queer Diasporic Latin America.* Modern Language Association Conference, Vancouver, January 2015. With Claudia Cabello-Hutt. Refereed.
13. *Palma Guillén y el servicio diplomático mexicano.* Latin American Studies Association Conference, Chicago, May 2014. Panel chair, organizer, and presenter. Refereed.

14. *Diálogos indigenistas y populares en la obra de Gabriela Mistral*. El Segundo Coloquio Internacional Los Ríos del Canto: Poesía Indígena y Popular desde Chile, Pontificia Universidad Católica, Santiago de Chile, and presented at the Villarrica Campus, Universidad de Chile, Villarica, Chile, November 2013. Invited.
15. *Motivos de San Francisco*. Various talks, in Spanish, about biography and translation and textual editing, presented to Universidad de Santiago, Chile; El Centro Mistraliano, Universidad de La Serena, Chile, la Facultad de Letras, Pontificia Universidad Católica, San Joaquín, Santiago, Chile, and as a guest on the radio talk shows “Vuelan las Plumas” and “Radio USACH.” April 2013. Invited.
16. *Leer a escondidas y por los vacíos: Palma Guillén, o el arte de la subtracción*. Simposio internacional sobre la historia de Género y de las Mujeres en México. Colegio de México, Universidad Autónoma de México (UNAM) Mexico City. March 2013. Panel organizer, chair and presenter. Refereed.
17. *Gabriela Mistral, Agente Doble: Búsquedas biográficas*. Facultad de Letras, Universidad Católica de Chile. August 2012.
18. *Siete hábitos mistralianos: aproximaciones biográficas*. Conferencia especial, “La otra Gabriela Mistral.” Universidad de Santiago de Chile. August 2012.
19. *Double Agent: Mapping Gabriela Mistral’s Wartime Human Intelligence Activities in Portugal and Brazil*. Latin American Studies Association. San Francisco, CA. May 2012. Panel organizer, chair, presenter.
20. *Gabriela Mistral en Metro Los Angeles*. Primer Simposio Internacional Chile Urbano. Universidad Católica de Chile and University of California, Irvine. October 2011.
21. *Redes de Intercambio: sobre la obra de David William Foster*. Simposio de Narratología, Biblioteca Nacional, Buenos Aires, Argentina. July 2011.
22. *Chilean Insularity and Latin American Diplomacy: Mapping the Travels of Gabriela Mistral*. NEH Institute for GeoSpatial Humanities, University of Virginia Digital Humanities Scholars Lab. May 2010.
23. *Gabriela Mistral y ‘la palabra manchada’: ¿madre de que nación tropical?* Latin American Studies Association, Rio de Janeiro, Brazil, June 2009.
24. *National Identities, Transnational Figures*. American Studies Association Conference, Albuquerque, NM, October 2008. Panel chair.
25. *Una mixtura de Arcadia y Calvario: Cónsul Gabriela Mistral en Portugal 1935-1937*. Jornadas Asociación Literaturas y Lenguas Andinas. Universidad de Chile, Santiago, Chile, August 2008.

26. *Transnationalism in the Americas*. Association of Departments of English. Santa Fe, NM June 2008. Panel Organizer and Chair.
27. *Creative Paranoia: Gabriela Mistral's not-so-imaginary-enemies*. American Comparative Literature Association. Puebla, Mexico, April 2007.
28. *Transnationalisms in US American, Latin American and Latino Literature*. American Studies Association. Oakland, California, October 2006. Panel chair and Discussant.
29. *Bendita Gabriela, Maldita Mistral*. Latin American Studies Association, U Puerto Rico, Rio Piedras, March 2006.
30. *Gabriela Mistral Documentary*. Gabriela Mistral Nobel Prize Anniversary Conference, Rafael L. Cintrón Latino Center, University of Illinois, Chicago, Dec. 2006.
31. *Bilingual Memories*. Modern Language Association Conference, Washington D.C. Dec. 2005.
32. *Hispanic Letters and Biographies*. Speaker for Hispanic Heritage Month, Library of Congress, Washington, D.C., Oct. 12, 2005.
33. *The Gabriela Mistral Controversy*. Latin American Studies Association, Dallas, Texas, Oct. 2003.
34. *Unlearning Violence: Victoria Ocampo and Gabriela Mistral*. Modern Language Association, New York City, Dec. 2001.
35. *Raíces políticas de la literatura infantil*. Primer Congreso Internacional Literatura y Cultura Centroamericana, Tempe AZ, April 1999.
36. *Intellectual Property in Ralph Franklin's New Edition of Emily Dickinson*. Modern Language Association, San Francisco. Dec. 1998.
37. *Who Owns Emily Dickinson in Latin America?* Asociación Internacional de Letras Femeninas Hispánicas, Tempe AZ, Sept. 1998.
38. *Tres generaciones de escritoras judías de Chile y del Uruguay*. Congreso del Instituto Literatura Ibero-Americana, U. Católica de Chile, Santiago. June 1998.
39. *Gabriela Vibrante: Poetry, Passion, Post-Sexuality*. Asociación de Literatura Femenina Hispánica, Emory University, Atlanta. Oct. 1997.
40. *Carmen Lyra o la santa maestría*. III Congreso Centroamericano de Historia, San José, Costa Rica. July 1996.

41. *Teoría crítica y la mujer en las Américas*. Pontificia Universidad Católica Madre y Maestra, Santiago de los Caballeros, Dominican Republic. May 1996.
42. *Dismantling Saint Gabriela Mistral*. American Literature Association, Women Writers of the Americas Conference, Cancún, Mexico. Dec. 1995.
43. *Santa, Maestra, Muerta: El Caso de Gabriela Mistral*. Modern Language Association, San Diego. Dec. 1994.
44. *Gabriela Mistral's Public Figure, 1909-1991*. Latin American Studies Association, Los Angeles. Sept. 1992.
45. *Multicultural Perspectives on Lullabies*. Literatures and Cultures of the Americas Section, Modern Language Association, Chicago. Dec. 1990.
46. *Whose Profit? The Spoils of the Dickinson Legacy*. American Literature Division, Modern Language Association, Chicago. Dec. 1990.
47. *Matrilineage, Matrilanguage: Gabriela Mistral's Intimate Audience*. Modern Language Association, New Orleans. Dec. 1988.
48. *Mabel Loomis Todd and the Literary Marketplace, 1890-1920*. American Literature Division, Modern Language Association, New Orleans. Dec. 1988.
49. *Emily Dickinson, Gabriela Mistral: la escritora y su público*. Asociación Argentina de Estudios Americanos, Buenos Aires, Argentina. July 1986.
50. *Gabriela Mistral: rechazo y sanción*. Asociación Chilena de Literatura Comparada, Santiago, Chile. July 1986.

Regional and Local Conference and Invited Presentations

1. *Spies and Hackers: When the Spy Thriller Goes Cyber*. Presentation for the Arabian Library, Scottsdale AZ, 13 February 2016.
2. *Feminist Moral Voices in Latin America: Gabriela Mistral and Palma Guillén*. "Moral Voices of Latin America Conference, organized and chaired by Ted Humphrey and Janet Burke, Barrett Honors College, Arizona State University, February 2014.
3. *Friendships of the Roaring Twenties in the Paris of Latin America*. Lecture to Osha Lifelong Learning, for Educators. Phoenix Art Museum. October 2013.
4. *Xul Solar and Jorge Luis Borges*. Gallery Talk for Xul Solar Exhibition. Phoenix Art Museum. October 2013.

5. *Gabriela Mistral's Motivos, the Life of Saint Francis*. Conference on "Chile: Looking Back, Looking Forward. New College, Arizona State University West, September 2013.
6. *Latin America: Order and Chaos*. Director and Facilitator, Teacher/Educator Workshop. Phoenix Art Museum. April 2013.
7. *Whose America? Women and Spycraft in Latin American Cultural Diplomacy during World War II*. Oldenberg International Center, Pomona College, Pomona/Claremont CA. February 2013.
8. *Iconoclasts, American Idols, and the Return of the Repressed*. Southern Comparative Literature Conference, Phoenix AZ. April 2009.
9. *Biography and the Politics of Archives*. Women Writing Women's Lives Seminar, CUNY Biographers Group, New York, NY. March 2009.
10. *Heroic Figures from Latin America*. Women's History Panel, Rutgers University, March 2009.
11. *Mal de Archivo: complicaciones del legado mistraliano*. Universidad Católica de Chile, Santiago, November 2007.
12. *Multimodalidad y los usos de los archivos mistralianos*. Universidad de Santiago, Chile, November 2007.
13. *Political Portraits of Gabriela Mistral*. Women and Gender Studies Program, Florida International University, Miami, Florida, Feb. 2001.
14. *Politics into Poetry: The War Correspondence of Gabriela Mistral*. Institute for Global Change, University of Minnesota – Twin Cities, Minneapolis, MN. Dec. 2000.
15. *El Arte de ser abuela: Sabina Berman*. Simposio Mexicano, Arizona State University, Tempe, March 1998.
16. *Las Condiciones que hacen posible que una mujer escriba: el caso de Sor Juana de la Cruz*. Simposio Mexicano, Arizona State University, Tempe, AZ. March 1997.
17. *Obscure Object of Desire: Sor Juana's Alternatives to Hagiography*. Pacific Ancient and Modern Languages Association, Santa Barbara. Oct. 1995.
18. *Representing Gabriela Mistral in Chilean Culture*. Gabriela Mistral: An Itinerant Poet Conference, Wellesley College. Sept. 1995.
19. *Latin American Responses to Darwin's Cultural Critique*. Rocky Mountain Modern Language Association, Tempe, AZ. Oct. 1991.

20. *Editing Emily Dickinson*. HD - Emily Dickinson Centenary Conference, San Jose State University and the Poetry Center, San Jose, California, Oct. 1986.

TEACHING

Arizona State University

Spring 2019 (scheduled):

ENG 791: Job Market Course. 4 students. Also run Blackboard group for students on job market.

ENG 504: Cross-Cultural Literature. 21 students

Fall 2018:

Eng. 241: 35 students

Eng. 434: 15 students plus two undeclared grad students.

Spring 2018:

ENG 597: The Capstone. o-course. New online class. 20 students.

ENG 504: Cross-Cultural Literature. Included 7 face-to-face students enrolled from the MA in English Education. 19 students.

Fall 2017:

Eng 394: Nobel Laureates of the Americas. i-course. New online class. 20 students, 50% response rate, 1.4 (on a score of 1 -5, with 1.0 as a perfect score)

Spring 2017:

Eng 504 A: Spies and Detection. Online o-course. 3.8, with 5.0 as a perfect score.

Students gave highest scores for instructor responsiveness within 24 hours to their emails, quality of feedback on papers, valuable use of their time. Some students felt that the volume of reading was unmanageable, even though reading never exceeded 8 hours per week.

Eng 504 B: Spies and Detection. Online o-course. 4.4, with a 5.0 as a perfect score.

Students gave highest scores for organization of materials, instructor responsiveness. I have begun working to find ways to differentiate instruction between students who are very interested in this literary genre and those who enter primarily to fill a requirement.

Fall 2016:

ENG 200: Introduction to Writing about Literature. 18 students. Overall mean: 1.3

ENG 241: Literature of (what's presently) the US before 1860. 15 students. Overall mean: 1.5

Spring 2016:

ENG 504: Spies & Detection –New all-online course. 15 students. Overall mean: 1.2

ENG 395: Spies & Hackrz – Hybrid course. 18 students. Overall mean: 1.4

Fall 2015:

ENG 105. Advanced Honors Composition: "Surveillance." New Course.
ENG 434. Literature and Cultures of the Americas. Nobel Laureates.

Spring 2015:

ENG 434. Literatures and Cultures of the Americas: Spies and Hackers. New Hybrid Class.
ENG 241. Literatures of the United States to 1860. New Hybrid Class. 38 students. Night.

Fall 2014:

HON 394. Recent Nobel Laureates in Literature.
ENG 201. World Literature, Classical to Renaissance.

Spring 2014:

ENG 452. Studies in the Novel: *Don Quixote* and its influence. New Course.
ENG 434. Literatures & Cultures of the Americas: Spies and Hackers. New Course. Over-enrolled at 45 students.

Courses taught, Arizona State University, 2003-2013:

Literature of Nobel Laureates (Graduate and Undergraduate versions, many times, with many numbers.); Postmodern Literature and Theory; Contemporary Autobiography; Translation; Literatures of the US to 1860 (online; large lecture; night classes; hybrid); Chicano/Latino Autobiography; Studies in Modern and Postmodern Literature and Theory; Studies in American Literature before 1900 (several times); Nobel Laureates of the Americas; Graduate Research Methods in the Humanities; Freshman Seminar on Don Quixote.

Courses taught, Universidad Católica, Chile, 2004: Archivos del Porvenir: Pablo Neruda, Gabriela Mistral.

Courses taught, Grand Valley State University, 2000: World Mythology; Critical Theory Capstone: Literature, Politics and Censorship.

Courses taught, Universidad de Costa Rica, 1995: La Mujer en la literatura hispanoamericana; Literatura multicultural de las Américas; Literatura y el nacionalismo

Courses taught, Arizona State University, 1989-2000: History of Literary Criticism (several times); Theory and Practice of Comparative Literature (several times); Graduate Survey of Critical Theory (three times); Contemporary Critical Theory (twice); Imagining the Americas; Contemporary Comparative Literature; U.S. and Latin American Women Writers; Literary Translation: Theory and Practice; World Literature, Classics to Renaissance; World Literature, Renaissance to Contemporary (several times); Utopian Literature (once); Introduction to Folklore (once); Nations and Narrations (once); Heroism in Western Literature and Culture (once); Introduction to Literary Studies (once); Writing the Personal Essay (once).

Courses taught, Tufts University, 1988-89: American Literary Realism; Literature, Politics and Censorship: First Year Writing.

Courses taught, Wheelock College, 1987-1988: English Grammar Review; Writing Proficiency Examination Workshops; First-Year Writing.

Courses taught, University of California, Santa Cruz, 1980s: Classic Myth and Modern Meaning (three times); Dante (twice); The Bible as Literature (twice); American Literature Survey (three times); the American Novel (twice); Creative Writing Workshop (once); Stevenson College Core Course, Self and Society in the Middle Ages and Renaissance (twice); American Drama; Southern Women Novelists.

Ph.D. Student Mentoring: Chair. Dissertations completed and defended

Seong-Hoon Kim. *Simon Ortiz's Decolonizing Imagination between the Acoma Pueblo and the Red Power Movement*. Defended May 2014. Placement: Research Assistant Professor of English, Korea National University, Seoul, Korea.

Jeremy Eisenberg. *An Urban Pastoral Wedding: The Influence and Development of Coterie Poetics in American Avant-Garde Poetry*. 2012. Placement: Instructor of English, Department of English, Dominican College (New York).

Alicia Skipper. *Women write the U.S. West: epistolary identity in the homesteading letters of Elinore Pruitt Stewart, Elizabeth Corey, and Cecilia Hennel Hendricks*. 2011. Placement: Tenure track Assistant Professor of English, San Juan College, New Mexico.

Jeanne E. Clark. *Captivity Taken Captive: The Prison Poetics of Emily Dickinson and Elizabeth Bishop*. 2001. Placement: Tenure track Assistant Professor, English, California State U, Chico. Current: Clark has since been tenured in English at Cal State, Chico.

Rosemary A. King. *US-Mexico Borderland Narratives: Geopoetic Representations from the Mexican American War of 1848 to the Present*. 2000. Placement: Head, Department of English, US Air Force Academy, Colorado Springs. Subsequently a speechwriter to the Joint Chiefs of Staff, the Pentagon, King is now retired from the military with the rank of Major.

PhD Student Mentoring: Committee Member

Vanessa Fonseca. (Spanish). *El colonialismo y sus manifestaciones modernas y posmodernas: las tres épocas coloniales en la literatura y producción cultural chicana*. 2013. Placement: Tenure track Assistant Professor, Latino/a Studies, Department of English, University of Wyoming. Now at ASU-Polytechnic Campus.

Jackie Hayes. *Feminist Intertexts: Woolf, Cixous, Mulvey*. 1991. Placement: Mesa Community College. Current: Hayes is now retired.

Current (2019) PhD Student Mentoring; students directed marked with *

*Jerome Clark. Indigenous American Literature. Clark will be taking his comps in Spring 2019.

Eduarne Beltrán de Heredia Carmona. (Spanish). Committee Member. Souad Ali and David Foster are the co-Directors. Beltrán is taking her comps in Spring 2019.

Clarissa Goldsmith. Latino Graphic Narrative along the Border. Committee Member. Goldsmith will be taking comps in Spring 2019. Lee Bebout is Director.

Michael Hatch. 19th Century British Detective Fiction and Darwin's Theories. Committee Member. Hatch will be taking his exams in Spring 2019. Dan Bivona is director.

Sarah Muñoz-Bates. US-Mexico Border Literature. PhD exam committee member, is planning to take exams in February 2018. Claudia Sadowski-Smith is Director.

MA Thesis Supervision, chair

Evan Chastain. "José Donoso and The Obscene Bird of Night." Anticipated Spring 2019.

Jeffrey Fontenot. "Satirical Development of the Espionage Theme in Graphic Narratives of the Cold War." August 2017.

Jamie Liddell. "*The Iliad and The Forever War: Using Individual Narratives to Demonstrate the Nature of War.*" August 2017.

Heather Harris. "'The Woman': From Victorian England to the BBC, the Adaptation, Progression, & Advancement of Irene Adler." December 2017

*Sheilah Cummings. "The Evolution of the Novela Negra: La Dama Negra, Feminine Voice, and Argentine Crime Fiction." May 2016. Placement: Santa Cruz Adult School (CA).

*Leslie Smithson Weir. "Creating a Realistic Spy: A Study of the Work of Elleston Trevor." May 2016.

*Sarah Glady. *Shifting Indian Identities in Aravind Adiga's Work: The March from Individual to Communal Power.* May 2013. Co-Chair with J. Edward Mallot. Placement: full-time publishers' representative, W.W. Norton and Co.

*Sarah Driscoll. *Deconstructing Hemingway's America: the Hemingway-Gattorno relationship in the U.S.-Cuban imagination.* 2011. Placement: Full-time lead teacher in English and Spanish, Upper School, Phoenix Country Day School.

*Lora Neu. *Objects, memory and narrative: threads to construct and reify identity.* 2011. Placement: Wickenburg AZ Historical Society.

- *Angela San Martín Vásquez. *Unsettling the American landscape: toward a phenomenological and onto-epistemological paradigm of hope in Diana Bellessi's and Mary Oliver's poetic works*. 2011. Placement: Ph.D. student, fully-funded, Comparative Literature at Penn State.
- *Ajia Wallace. *Georges Bataille and yoga: writing and practice during WW II*. 2011.
- *Jessica Navarro. *Experience and expression: the development of the sublime through sociopolitical and natural landscapes of Percy Shelley, Gabriela Mistral, and Pablo Neruda*. 2010. Placement: full-time employment, non-profit development in Austin TX.
- *Leonard Macías. *Barrio heroes: a chronicle of the lifelong contributions of two local Chicano/as*. 2010. Placement: full-time counselor, Rio Salado Community College.
- *Nina Sabolik. *Challenging the Stigmatization of the Balkans: Transnationality in the Fiction of Aleksandar Hemon*. 2008. Placement: full-time Ph.D. student, English, ASU.
- *Sharon L. Hart. *Ethics of the Human Relation to the Natural, Animal World: the Poetry of Mary Oliver and Pattiann Rogers*. 2008. Placement: Chase Financial Services in San Diego.
- *Matthew Rodgers. *Bison Americanus: Oscar Zeta Acosta and the Representation of Race*. 2008. Placement: full-time instructor, Estrella Mountain Community College.
- *Virginia Pannabacker. *Environmental and postcolonial themes in select films of Hayao Miyazaki*. 2007. Placement: after completing the M.L.S. at the U of Arizona, Pannabacker became staff librarian at ASU-Downtown.
- *Alissa A. Johnson. *Gabriela Mistral's Poema de Chile in English Translation*. 2005. Won a Title VII award for language study. Placement: the Museum of Tolerance, Los Angeles, CA.
- *Michael Lamb. *The Swarthout Legacy*. 2005.
- *Melissa Milloy. *Values Inscribed on Landscape : Thoreau and Silko*. 2002.
- *Rebecca Balding. *Comedy and Tragedy : a Comparative Study of Language in Wole Soyinka' Plays, 1959-1965*. 1999. Placement: Advisor, Western International University in Phoenix. Balding is now retired.
- *Aimillia Mohd Ramli. *Depictions of Moors in "Don Quijote" (1605) and (1614)*. 1998. Placement: entered and completed PhD program in Cultural Studies at the U of Lancaster in England. Current: full-time faculty in post-colonial literature Islamic Women's University in Malaysia.
- *Gilbert Higinio Esparza. *Burroughs and Benjamin at the Movies: a Study of "The Wild Boys."* 1998.

*Felicia Monticelli. *Splendid Possibilities: The Life of Charlotte Perkins Gilman, and an Examination of Juvenile Biography*. 1996. Placement: Director of Writing Lab, Frederick, MD Community College. Deceased.

*Patricia Vázquez. *The Politics of Gendered Self-Representation: Sor Juana's Diabolical Echo in "The Auto of the Divine Narcissus."* 1995. Placement: full-time instructional faculty, World Literature, Southern Nevada Community College. Current: tenured.

*F. Wayne Ellis. *Antecedents and Applications of the American Picaresque*. 1992.

*Cassi Gillespie. *History and Feminist Voices: From the Conquest of Mexico to The United States Southwest*. 1990.

*Linda van der Wal. *Toward a Speech Act Ethnography of The Ducal Court in "Don Quijote" Part 2*. 1990. Placement: full-time faculty, Paradise Valley Community College.

MA Thesis Supervision: Committee Member

Ding Ding Zheng. *Redressing Immigration: Folklore, Cross-Dressing, and Un/Documented Immigration in Sui Sin Far's Mrs. Spring Fragrance and Karen Tei Yamashita's Tropic of Orange*. 2013. Placement: full-time academic advisor, ASU Polytechnic.

Marcela Bettini. "Role-ing" Into the 21st Century: *Black Female Stereotypes in Toni Morrison's The Bluest Eye and Today's Hip Hop Culture.*" 2009.

Kiva James. *Prison tales: political imprisonment, female solidarity, and lesbian identity*. 2009.

Robert Lille. *Queer Theory and Contemporary Novels*. 2008.

Brandon Thompson. *Erasing the Star: African American and Chicano cultural representations*. 2008. Placement: full-time instructor and athletics coach, Tempe High School.

Ana Martí-Subirana. *Dialogues with Science in Alice Fulton's Poetry*. 2007. Martí-Subirana is a tenured, full-time instructor of Biology at Phoenix College.

Stephanie Moos. *Writing Memory and Revising History in Edwidge Danticat's "The Farming of Bones."* 2006.

Elizabeth Elmwood. *The Old Law as Hermeneutic Menace in Three Old French Grail Quests*. 2002. Placement: M.L.S. from the Louisiana State University.

Daniel Enrique Pérez. *Masculinity (re)defined : Masculinity, Internalized Homophobia, and the Gay Clone in the Works of John Rechy*. 2000. Placement: entered and completed PhD.

program in Spanish at ASU; Pérez is now a tenured Associate Professor of Latino Studies at the University of Nevada, Reno.

Ahmed Nidal Almansour. *Individuation of Death in Selected Poems by Emily Dickinson*. 1999. Placement: received a Fulbright Award to completed the PhD at the Ohio State University. Almansour is currently an Assistant Professor in Saudi Arabia.

Christopher Winslow. *Romantic Reworking of Myth in "The Marriage of Heaven and Hell," "Prometheus Unbound," and "Faust."* 1999.

Hope Dillon. *Gossiping About the Adulterous Mother - Wives in Angeles Mastretta's "Mujeres de ojos grandes."* 1999. Placement:

Sarah Juno. *The Outlaws of the World: Prostitution in Eighteenth-Century English Literature*. 1997.

Julie Nachtigal. *Unreality as Condition of Life: a Postmodern View on Andrei Bitov's "Pushkin House."* 1996. Placement: Fulbright to study in Macedonia; Ph.D program in Slavic, University of Chicago. Current: full-time Design, Lego Corporation, Copenhagen, Denmark.

Claudia Schléé. *Metamorphosis of a Myth: Eurydice and Orpheus in Rilke and H.D.* 1997. Placement: entered and completed PhD in German, Vanderbilt University; subsequently Visiting Assistant Professor, Indiana/Fort Wayne Branch of Purdue University.

Zeynep Ozgen. *Mainland Watching Diaspora: Perceptions of Diaspora in the Turkish Press, 1972-1993*. 1997. Placement: entered PhD program, Sociology, Amsterdam.

B.A. Honors Thesis Direction *= chair or co-chair

*Kimberly Harris. *Karel Capek's Dystopias*. English/Literature major. Anticipated graduation Spring 2019.

*Ashley Driscoll. *A Group Portrait of Three Young Immigrants from Mexico*. English-Spanish double major. Anticipated graduation Spring 2018. Co-chair with Brendan O'Connor of Transborder Studies. Driscoll won the Wells Fargo Undergraduate Research Award for her thesis proposal in November 2017. Dec. 2018.

*Luke Tasker. *A Portfolio of Five Short Stories in Three Genres: Fantasy, Horror, Historical Romance*. English/Creative Writing major. Spring 2018.

*Jordan Bohannon. *Literary Prize Selection Committees and Oprah's Book Club: Criteria and the Marketing of "Taste."* May 2016. Double major with W. P. Carey School.

Ivan Babanovski. *Homo Ludens: Game Theory in Nabokov's Lolita and Julio Cortázar's Rayuela*. May 2015. Now enrolled in the Comp Lit PhD program with full funding, University of Wisconsin, Madison.

*Jonathan Reyes. *El Camino de Santiago/The Pilgrim's Way*. May 2014. Placement: JETT Program: complete two years of Full-time teaching English in Hiroshima, Japan, sponsored by the government of Japan. Now completing a B.S. in Computer Science at ASU.

Samantha de Palo. *A Clash of Metaphors. An examination of Nahua and Spanish World Views*. May 2013. Placement: Fulbright English Teaching Assistant, Puebla, Mexico.

*Todd Butler. *How and Why Did J.M.Coetzee win the Nobel Prize in 1983? Literature and the Politics of Swedish-South African Diplomacy*. May 2011.

*Kara Horowitz. *Ten Faces of Contemporary Chile*. Dec. 2010. Placement: Peace Corps, Gambia.

*Aimee Tucker. *C.S. Lewis, J.R.R. Tolkien and the Problem of Joy*. May 2010.

Catherine Vale. *Batman and Pulp Fiction*. 2010. Placement: M.A. Program in History at ASU.

*Allison Gonzales. *Bernarda Manuel and Sor María Agreda: Women, Literacy and the Spanish Inquisition*. 2009. Placement: Phoenix office, DEA.

Marina Shapiro. *A Survey of Contemporary Jewish-Argentine Literature*. 2008. Placement: Fulbright Teaching Fellow, Argentina.

*Julie Wong. *The Classical Chinese Novel and the Limits of Realism*. 2008.

*Kristen J. Stevens (Mulvihill). *Citizen-In-Absentia: The American And Chinese Roots Of Ezra Pound's Imagined Community*. 1998. Placement: Science Lab coordinator, University of Oregon.

*Mary Jo Dondlinger. *The Problem of Incest in Emily Dickinson*. 1993. Dondlinger revised and published her thesis as a chapter in *Creating Safe Space: Violence and Women's Writing*, ed. Kuribayashi and Tharp, Albany: SUNY P, 1997, 101-116.

III. Service

a. Professional Service

2018. Chilean Ministry of Education. Member of Accreditation Review Board for the English-Spanish MA/PhD programs for the Universidad Católica de Chile, Santiago, Sept 22-26, 2018.

2018 – present. Senior Editorial Board Member, “Árboles y rizomas: Revista de Estudios Lingüísticos y Literarios.” Published by Dept of Literature and Linguistics, Universidad de Santiago, Santiago de Chile. <https://linguisticayliteratura.usach.cl/cuerpo-editorial>

2005 - present. Senior Editorial Board Member, *Chasqui*. <http://chasquirll.org/#>

2005 - present. Senior Editorial Board Member, *Latin American Literary Review*, and Latin American Literary Review Press. <https://lalronline.wordpress.com/about/> Indexed in JSTOR.

Ad hoc manuscript, grant and prize committee review

2018. Best Doctoral Dissertation Award Committee. Southern Cone Area, Latin American Studies Association. This committee met electronically in March-May 2018.

2017. CONCYT (Chilean equivalent of NSF and NEH). Served as outside evaluator for a collaborative grant of \$500,000.

2017. Journals: *Tulsa Studies in Women’s Literature*.

2016. Journals: *Transmodernity* (Univ California – Merced); *Meridional* (Universidad de Chile); *Letras Hispanas* (Texas State U).

2015. *PMLA* (twice), *Taller de Letras* (Univ Católica, Chile), *PAMLA* (Pacific Regional MLA)

Manuscript Review for Presses:

2018. University of Wisconsin Press
2018. Editorial Cuarto Propio, Santiago Chile
2016. Purdue University Press Romance Literature Series
2016. University of Illinois Press
2013. Fordham University Press
2010. University of Wisconsin Press
2008. Ohio State University Press
2008. Trinity University Press
2007. Enslow Publishers

Outside Reviewer, Personnel Cases:

2016. University of Florida,
2016. Brooklyn College, CUNY,
2013; University of Minnesota
2009; Rutgers University, Newark
2008; Lehman College, CUNY,
2008; Pomona College,
2004; Gustavus Adolphus College, Minnesota,
2004; University of Redlands

2015. Grant Reviewer (external) University of Missouri, Kansas City.

2012. US Department of Education STEM grants to Hispanic Serving Institutions. Reviewed and scored in two rounds 16 grants for 1-5 million dollars.

2012. CONCYT (Chilean equivalent of NSF and NEH). Outside evaluator for two multimillion-dollar grant applications.

2009 - 2012. Lois Roth/Scaglione Prize for Translation, MLA. With a committee of six, reviewed and selected prize-winners from an average of 40 to 60 books a year. Chaired committee in 2012.

2006 – 2009. Fulbright Senior Specialists Selection Committee: American Literature. Reviewed grants and made recommendations for grants twice yearly.

2003. Provost's Committee of Review, Dept. of English, Northeastern University, Boston MA. Served as one of three outside reviewers, Spring 2003. Collaborated in 50 page report to Provost.

2002. Feministas Unidas. Modern Language Association. President in 2000-2002; Book Review Editor in 1998-2000; Vice-President in 1997-1999.

b. Service to Arizona State University: College and University Levels

Spring – Fall 2016. Search Committee, English Department Chair. Elected.

Fall 2015 – Spring 2016. Search Committee, Director of SILC. Appointed, outside member.

*2011 - 2014. College of Liberal Arts and Sciences. Dean's Faculty Advisory Committee, Reviewed and wrote reports on all cases of tenure, promotion, continuing contract, and probationary reviews of academic faculty. This committee handles between 60 - 90 cases each year. Chaired committee in 2013-2014. Elected? Who knows? Served six terms.

Fall 2014 and 2009 – 2011. University and CLAS Senate. Academic Senator,

2006 - 2014. Provost's Committee on Honors Prestigious Fellowships (Rhodes, Marshall, Mitchell.) Appointed. Met twice yearly to advise the Honors College Fellowship office by reviewing the applications and interviewing between five and ten applicants for these competitive international fellowships. Occasional interview for Fulbright Fellowship Candidates to Latin American nations.

2011 - 2012. Search Committee member, Latin American Cultural Studies Assistant Professor, New College of Arts and Science, ASU West. Hired two tenure-track assistant professors in Latin American Cultural Studies for ASU West, Claudia Villegas Silva and Ilana Dann Luna.

2011 - 2012. Search Committee member, Project Archivist, Chicano Studies Research Collection (Academic Professional Position), Hayden Libraries. Hired an Academic Professional, Digital and Multi Media Archivist for Hayden Libraries, Ximena Flores

2010 – 2011. Academic Senate, University Personnel Committee.

2009 – 2011. Executive Vice Provost: President's Professor Selection Committee.

*2008 – 2011. University Academic Senate: Governance Grievance & Clearinghouse Committees.

2008 – 2009. Barrett, the Honors College. Visiting Faculty Fellow. Developed and led a group of students in two weeks travel to Chile, visiting cultural, ecological and civic sites.

c. Service to Arizona State University – English Department -- selected

Fall 2018 to present. English Department Budget and Personnel Committee. Member.

Spring 2018. Working Committee on Evaluation of Online Courses. Member.

Fall-Spring 2017 and 2018. Committee on development of MA Online Capstone Course

Spring 2018. PhD Literature Admissions Committee. With 2 other members, read and ranked about 65 applications across all areas of Literature. Hosted guest student.

Fall 2017. M.A. English Studies Admissions Committee. With 2 other members, read and ranked and created criteria for ranking of about 120+ applicants to the M.A., rolling admissions, and helping the Graduate Program Coordinator (Sheila Luna) develop rationales for rejections.

Spring 2017, PhD Literature Admissions Committee. With 2 other members, read and ranked about 50 applications across all areas of Literature.

Fall 2015- Spring 2017. English Department. Personnel and Budget Committee. Elected. Chaired committee in Fall 2015-2016. Served 4 terms.

Spring 2015 English Department. Personnel and Budget Committee. Elected. Served one replacement term

2006 – 2009; 2011 – Spring 2014. English Department Hiring Committee. Served 7 years.

1989 – 1995; 1996– 2000; Fall 2013. Director, Comparative Literature Program.

1989 – 2012. Comparative Literature Committee: Admissions

2009 – 2013. English Department Parliamentarian and Bylaws Committee

2008 – 2009; 2009 - 2010; 2010 - 2011. Search Committee member. Tenure-track Position, Transnational/Comparative Ethnic Studies/ Chicano Latino Studies.

2009 - 2010. Chair of Literature Committee, Department of English, Arizona State University.

2007 - 2008. Search Committee member. Assistant Professor Position, U.S. Literature 19th - 20th Centuries.

2007- 2009. English Department Hiring Committee: Interviewed 26 candidates and hired 13 of these to tenure-track positions.

Languages:

English (native), Spanish: full professional fluency.

Catalan, Portuguese, Italian, French: Reading knowledge and experience working with handwritten original and digitized archival materials.

Latin: basic knowledge.

Current Memberships in Professional Organizations:

American Comparative Literature Association

Feministas Unidas

Latin American Studies Association

Modern Language Association